

Este documento constitui um instrumento de documentação e não vincula as instituições

► **B**

**► M4 DECISÃO 2010/639/PESC DO CONSELHO
de 25 de Outubro de 2010
que impõe medidas restritivas contra a Bielorrússia ◀
(JO L 280 de 26.10.2010, p. 18)**

Alterado por:

		Jornal Oficial		
		n.º	página	data
► <u>M1</u>	Decisão 2011/69/PESC do Conselho de 31 de Janeiro de 2011	L 28	40	2.2.2011
► <u>M2</u>	Decisão de Execução 2011/174/PESC do Conselho de 21 de Março de 2011	L 76	72	22.3.2011
► <u>M3</u>	Decisão de Execução 2011/301/PESC do Conselho de 23 de Maio de 2011	L 136	87	24.5.2011
► <u>M4</u>	Decisão 2011/357/PESC do Conselho de 20 de Junho de 2011	L 161	25	21.6.2011

▼B▼M4**DECISÃO 2010/639/PESC DO CONSELHO****de 25 de Outubro de 2010****que impõe medidas restritivas contra a Bielorrússia**▼B

O CONSELHO DA UNIÃO EUROPEIA,

Tendo em conta o Tratado da União Europeia, nomeadamente o artigo 29.º,

Considerando o seguinte:

- (1) Em 10 de Abril de 2006, o Conselho adoptou a Posição Comum 2006/276/PESC que impõe medidas restritivas contra alguns altos funcionários da Bielorrússia ⁽¹⁾.
- (2) Pela Posição Comum 2009/314/PESC, de 6 Abril de 2009, que altera a Posição Comum 2006/276/PESC ⁽²⁾, as medidas restritivas foram prorrogadas até 15 de Março de 2010. No entanto, excepção feita aos que estiveram implicados nos desaparecimentos de 1999-2000 e à Presidente da Comissão Central de Eleições, as restrições de viagem impostas a alguns responsáveis da Bielorrússia foram suspensas até 15 de Dezembro de 2009.
- (3) Em 15 de Dezembro de 2009, o Conselho adoptou a Decisão 2009/969/PESC ⁽³⁾, prorrogando as medidas restritivas até 31 de Outubro de 2010 e determinando a sua suspensão até à mesma data.
- (4) Com base numa reanálise da Posição Comum 2006/276/PESC, as medidas restritivas deverão ser prorrogadas até 31 de Outubro de 2011, sendo igualmente prorrogada até essa data a suspensão das restrições de viagem.
- (5) As medidas de execução da União constam do Regulamento (CE) n.º 765/2006 do Conselho, de 18 de Maio de 2006, que impõe medidas restritivas contra o Presidente Lukashenko e alguns funcionários da Bielorrússia ⁽⁴⁾,

ADOPTOU A PRESENTE DECISÃO:

Artigo 1.º

1. Os Estados-Membros devem adoptar as medidas necessárias para impedir a entrada ou o trânsito no seu território das pessoas responsáveis:

- a) Pela abertura de investigações independentes e pela instauração de procedimentos criminais em razão dos crimes alegados, mas que o não fizeram, e contra as pessoas que o Relatório Pourgourides considera terem desempenhado um papel central nos desaparecimentos de quatro pessoas de reconhecida notoriedade, ocorridos na Bielorrússia em 1999/2000, e no seu subsequente encobrimento, com vista a obstruir a justiça, incluídas na lista constante do Anexo I;

⁽¹⁾ JO L 101 de 11.4.2006, p. 5.

⁽²⁾ JO L 93 de 7.4.2009, p. 21.

⁽³⁾ JO L 332 de 17.12.2009, p.76.

⁽⁴⁾ JO L 134 de 20.5.2006, p. 1.

▼B

- b) Pelas fraudes nas eleições e no referendo que tiveram lugar na Bielorrússia em 17 de Outubro de 2004, e contra os responsáveis por graves violações dos direitos humanos na repressão das manifestações pacíficas organizadas na sequência das eleições e do referendo, incluídas na lista constante do Anexo II;
- c) Pelas violações das normas internacionais em matéria de eleições durante as eleições presidenciais bielorrussas de 19 de Março de 2006 e pela repressão violenta da sociedade civil e da oposição democrática, incluídas na lista constante do Anexo III;

▼M1

- d) Pelas violações das normas internacionais em matéria de eleições durante as eleições presidenciais bielorrussas de 19 de Dezembro de 2010 e pela repressão violenta da sociedade civil e da oposição democrática, e pessoas a elas associadas, incluídas na lista constante do Anexo III-A.

▼B

2. O disposto no n.º 1 não obriga os Estados-Membros a recusar a entrada dos seus próprios nacionais no seu território.
3. O n.º 1 não prejudica os casos em que um Estado-Membro esteja sujeito a uma obrigação de direito internacional, a saber:
 - i) enquanto país anfitrião de uma organização intergovernamental internacional;
 - ii) enquanto país anfitrião de uma conferência internacional organizada pelas Nações Unidas ou sob os seus auspícios;
 - iii) nos termos de um acordo multilateral que confira privilégios e imunidades;

ou

 - iv) nos termos do Tratado de Latrão, de 1929, celebrado entre a Santa Sé (Estado da Cidade do Vaticano) e a Itália.
4. Considera-se que o n.º 3 se aplica também nos casos em que um Estado-Membro seja o país anfitrião da Organização para a Segurança e a Cooperação na Europa (OSCE).
5. O Conselho será devidamente informado de todos os casos em que um Estado-Membro conceda uma isenção ao abrigo dos n.ºs 3 ou 4.
6. Os Estados-Membros podem conceder isenções das medidas previstas no n.º 1 sempre que a viagem se justifique por razões humanitárias urgentes ou para efeito de participação em reuniões intergovernamentais, incluindo as promovidas pela União, ou as reuniões cujo país anfitrião seja um Estado-Membro na qualidade de presidente em exercício da OSCE, em que se desenvolva um diálogo político que promova directamente a democracia, os direitos humanos e o Estado de Direito na Bielorrússia.
7. Os Estados-Membros que desejarem conceder as isenções previstas no n.º 6 devem informar o Conselho por escrito. Considera-se autorizada a isenção se um ou mais membros do Conselho não levantarem objecções por escrito no prazo de dois dias úteis a contar da notificação da isenção proposta. Sempre que um ou mais membros do Conselho levantem objecções, o Conselho, deliberando por maioria qualificada, pode decidir conceder a isenção proposta.

▼ B

8. Quando, ao abrigo dos n.ºs 3, 4, 6 ou 7, um Estado-Membro autorizar a entrada no seu território ou o trânsito pelo mesmo de pessoas cujos nomes constam dos Anexos I, II ou III, a autorização fica limitada ao fim para que foi concedida e às pessoas a que respeita.

▼ M1*Artigo 2.º*

1. São congelados todos os fundos e recursos económicos que sejam propriedade, que estejam na posse ou que se encontrem à disposição ou sob controlo das pessoas responsáveis:

- a) por violações das normas eleitorais internacionais nas eleições presidenciais de 19 de Março de 2006 e pela repressão violenta da sociedade civil e da oposição democrática, e de qualquer das pessoas singulares ou colectivas, entidades ou organismos a eles associados cuja lista consta do Anexo IV;
- b) por violações das normas eleitorais internacionais nas eleições presidenciais de 19 de Dezembro de 2010 e pela repressão violenta da sociedade civil e da oposição democrática, e de qualquer das pessoas singulares ou colectivas, entidades ou organismos a eles associados cuja lista consta do Anexo III-A.

2. É proibido colocar, directa ou indirectamente, fundos ou recursos económicos à disposição das pessoas singulares ou colectivas, entidades ou organismos enumerados nos Anexos III-A ou IV, ou disponibilizá-los em seu benefício.

▼ B*Artigo 3.º*

1. A autoridade competente de um Estado-Membro pode autorizar o desbloqueamento ou a disponibilização de determinados fundos ou recursos económicos, nas condições que considere adequadas, após ter determinado que os fundos ou recursos económicos em causa:

▼ M1

- a) São necessários para satisfazer as necessidades básicas das pessoas enumeradas nos Anexos III-A ou IV e dos familiares seus dependentes, incluindo os pagamentos de géneros alimentícios, rendas ou empréstimos hipotecários, medicamentos e tratamentos médicos, impostos, apólices de seguro e serviços públicos;

▼ B

- b) Se destinam exclusivamente ao pagamento de honorários profissionais razoáveis e ao reembolso de despesas associadas com a prestação de serviços jurídicos;
- c) Se destinam exclusivamente ao pagamento de encargos ou taxas de serviço correspondentes à manutenção ou gestão normal de fundos ou de recursos económicos congelados;
- d) São necessários para cobrir despesas extraordinárias, desde que a autoridade competente tenha comunicado às outras autoridades competentes e à Comissão, num prazo mínimo de duas semanas antes da autorização, os motivos por que considera que deve ser concedida uma autorização específica.

▼B

Os Estados-Membros informarão os outros Estados-Membros e a Comissão sobre qualquer autorização concedida nos termos do presente artigo.

▼M1

2. O n.º 2 do artigo 2.º não é aplicável ao crédito em contas congeladas de:

- a) Juros ou outras somas devidas a título dessas contas; ou
- b) Pagamentos devidos a título de contratos ou acordos celebrados ou de obrigações contraídas antes da data em que essas contas tenham ficado sujeitas ao disposto na Posição Comum 2006/276/PESC ou na presente decisão

e desde que os referidos juros, outras somas e pagamentos continuem sujeitos ao disposto nas alíneas a) e b) do n.º 1 do artigo 2.º da presente decisão.

▼M4*Artigo 3.º-A*

1. São proibidos a venda, o fornecimento, a transferência ou a exportação para a Bielorrússia, por nacionais dos Estados-Membros ou a partir dos territórios dos Estados-Membros, ou utilizando aeronaves ou navios que arvorem a sua bandeira, de armamento e material conexo de qualquer tipo, incluindo armas e munições, veículos e equipamentos militares, equipamentos paramilitares e respectivas peças sobresselentes, bem como equipamento que possa ser utilizado para fins de repressão interna, originários ou não daqueles territórios.

2. É proibido:

- a) Prestar assistência técnica, serviços de corretagem ou outros serviços relacionados com os artigos referidos no n.º 1 ou relacionados com o fornecimento, o fabrico, a manutenção ou a utilização desses artigos, directa ou indirectamente, a qualquer pessoa singular ou colectiva, entidade ou organismo da Bielorrússia ou para utilização neste país;
- b) Financiar ou prestar assistência financeira relacionada com os artigos referidos no n.º 1, incluindo em particular subvenções, empréstimos e seguros de crédito à exportação, para qualquer venda, fornecimento, transferência ou exportação desses artigos, ou para a prestação, neste contexto, de assistência técnica, de serviços de corretagem ou outros serviços, directa ou indirectamente, a qualquer pessoa singular ou colectiva, entidade ou organismo da Bielorrússia ou para utilização neste país;
- c) Participar, com conhecimento de causa e intencionalmente, em actividades cujo objectivo ou efeito seja contornar as proibições referidas nas alíneas a) ou b).

Artigo 3.º-B

1. O artigo 3.º-A não se aplica:

- a) À venda, fornecimento, transferência ou exportação de equipamento militar não letal ou de equipamento susceptível de ser utilizado para fins de repressão interna, destinado exclusivamente a ser utilizado para fins humanitários ou de protecção, ou no âmbito de programas de desenvolvimento institucional das Nações Unidas (ONU) e da União, ou destinado a ser utilizado em operações da UE e da ONU no domínio da gestão de crises;

▼ M4

- b) À venda, fornecimento, transferência ou exportação de veículos que não sejam de combate, fabricados ou equipados com materiais que confirmam protecção balística e exclusivamente destinados à protecção do pessoal da União e dos seus Estados-Membros na Bielorrússia;
- c) À prestação de assistência técnica, de serviços de corretagem e outros serviços relacionados com esse equipamento ou com esses programas e operações;
- d) Ao financiamento e à prestação de assistência financeira relacionados com o referido equipamento ou com os referidos programas e operações,

desde que as exportações e a assistência em causa tenham sido previamente aprovadas pela autoridade competente relevante.

2. O artigo 3.º-A não se aplica ao vestuário de protecção, incluindo coletes anti-estilhaço e capacetes militares, temporariamente exportado para a Bielorrússia pelo pessoal da ONU, pelo pessoal da União ou dos seus Estados-Membros, pelos representantes dos meios de comunicação social e pelos trabalhadores das organizações humanitárias e de desenvolvimento, bem como pelo pessoal a eles associado, exclusivamente para seu uso pessoal.

▼ B*Artigo 4.º***▼ M1**

1. O Conselho, deliberando sob proposta de um Estado-Membro ou do Alto Representante da União para os Negócios Estrangeiros e a Política de Segurança, adota alterações das listas constantes dos Anexos I, II, III III-A, IV e V em função da evolução política na Bielorrússia.

▼ B

2. O Conselho dá a conhecer a sua decisão, incluindo os motivos que a fundamentam, à pessoa em causa, quer directamente, se o seu endereço for conhecido, quer através da publicação de um anúncio, dando-lhe a oportunidade de apresentar as suas observações.

3. Sendo apresentadas observações ou novos elementos de prova, o Conselho procede à avaliação da sua decisão e informa em conformidade a pessoa em causa.

Artigo 5.º

A fim de maximizar o impacto das medidas acima referidas, a União incentiva os Estados terceiros a adoptarem medidas restritivas semelhantes às previstas na presente decisão.

Artigo 6.º

É revogada a Posição Comum 2006/276/PESC.

Artigo 7.º

- 1. A presente decisão entra em vigor na data da sua adopção.
- 2. A presente decisão é aplicável até 31 de Outubro de 2011. Fica sujeita a revisão permanente. Será renovada, ou alterada se necessário, se o Conselho considerar que não se cumpriram os seus objectivos.

▼ M1

▼ M2

ANEXO I

Lista das pessoas a que se refere a alínea a) do n.º 1 do artigo 1.º

	Nomes Transcrição em bielorrusso Transcrição em russo	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Local e data de nascimento	Cargo
1.	Sheiman, Viktor Uladzimiravich (Sheyman, Viktor Uladzimiravich) Sheiman, Viktor Vladimirovich (Sheyman, Viktor Vladimirovich)	Шэйман Віктар Уладзімі- равіч	ШЕЙМАН Виктор Владимирович	26.5.1958, Região de Grodno	Ex-Secretário do Conselho de Segurança, actual Assistente/Adjunto Especial do Presidente
2.	Navumau, Uladzimir Uladzimiravich Naumov, Vladimir Vladimirovich	Навумаў Уладзімір Уладзімі- равіч	НАУМОВ Владимир Владимирович	7.2.1956, Smolensk	Ex-Ministro do Interior
3.	Sivakov, Iury (Yurij, Yuri) Leonidovich		Сиваков, Юрий Леонидович	5.8.1946, Região de Sakhalin	Ex-Ministro do Turismo e ex-Ministro do Interior
4.	Paulichenka, Dzmitry Valerievich Pavlichenko, Dmitri Valerievich (Pavlichenko, Dmitriy Valeriyevich)	Паўлічэнка Дзмітрый Валер'евіч	Павличенко, Дмитрий Валериевич	1966, Vitebsk	Chefe do Grupo de Resposta Especial no Ministério do Interior (SOBR)

▼ M2

ANEXO II

Lista das pessoas a que se refere a alínea b) do n.º 1 do artigo 1.º

	Nomes Transcrição em bielorrusso Transcrição em russo	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Local e data de nascimento	Cargo
1.	Iarmoshyna, Lidziia Mikhailauna (Yarmoshyna Lidzia Mikhailauna) Ermoshina, Lidiia Mikhailovna (Yermoshina Lidia Mikhailovna; Yermoshina Lidiya Mikhailovna)	Ярмошына Лідзія Міхайлаўна	ЕРМОШИНА Лидия Михайловна	29.1.1953, Slutsk (Re- gião de Minsk)	Presidente da Comissão Central de Eleições da Bie- lorrússia
2.	Padabed, Iury Mikalaevich (Padabed, Yury Mikalaevich) Podobed, Iuri Nikolaevich (Podobed, Yuri Nikolaevich)	Падабед Юрый Мікалаевіч	Подобед, Юрий Николаевич	5.3.1962, Slutsk (Re- gião de Minsk)	Unidade para Fins Espe- ciais, Ministério do Inte- rior.

ANEXO III

Lista das pessoas a que se refere a alínea c) do n.º 1 do artigo 1.º

	Nomes Transcrição em bielorrusso Transcrição em russo	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Data de nascimento	Local de nascimento	Endereço	N.º de passaporte	Cargo
1.	Lukashenka, Aliaksandr Ryhoravich Lukashenko, Aleksandr Grigorievich	Лукашенка Аляксандр Рыгоравіч	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич	30.8.1954	Kopys, Circunscrição de Vitebsk			Presidente
2.	Niavyhlas, Henadz Mikalaevich Nevyglas, Gennadi Nikolaevich	Невыглас Генадзь Мікалаевіч	НЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич	11.2.1954	Parahonsk, Circunscrição de Pinsk			Ex-Chefe da Administração Presidencial
3.	Piatkevich, Natallia Uladzimirauna Petkevich, Natalia Vladimirovna (Petkevich, Natalya Vladimirovna)	Пяткевіч Наталія Уладзіміраўна	ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна	24.10.1972	Minsk			Ex-Adjunta do Chefe da Administração Presidencial
4.	Rubinau, Anatol Mikalaevich Rubinov, Anatoli Nikolaevich	Рубінаў Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	4.4.1939	Mogilev			Ex-Presidente da Câmara Alta do Parlamento Ex-Adjunto do Chefe responsável pelos Meios de Comunicação Social e Ideologia da Administração Presidencial
5.	Praliaskouski, Aleh Vitoldavich Proleskovski, Oleg Vitoldovich (Proleskovsky, Oleg Vitoldovich)	Праляскоўскі Алег Вітольдавіч	ПРОЛЕСКОВСКИЙ Олег Витольдович	1.10.1963	Zagorsk (Sergijevo Posad)			Ministro da Informação
6.	Radzkou, Aliaksandr Mikhailavich Radkov, Aleksandr Mikhailovich	Радзькоў Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ Александр Михайлович	1.7.1951	Botnia, Circunscrição de Mogilev			Adjunto do Chefe da Administração Presidencial
7.	Rusakevich, Uladzimir Vasilievich Rusakevich, Vladimir Vasilievich	Русакевіч Уладзімір Васільевіч	РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич	13.9.1947	Vygonoshchi, Circunscrição de Brest			Ex-Ministro da Informação
8.	Halavanau, Viktor Ryhoravich Golovanov, Viktor Grigorievich	Галаванаў Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Borisov			Ministro da Justiça

▼ M2

	Nomes Transcrição em bielorrusso Transcrição em russo	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Data de nascimento	Local de nascimento	Endereço	N.º de passaporte	Cargo
9.	Zimovski Aliaksandr Leanidavich Zimovski, Aleksandr Leonidovich	Зімоўскі Аляк- сандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	10.1.1961	Alemanha			Ex-Presidente da Televi- são Estatal
10.	Kanapliou, Uladzimir Mikalaevich Konoplev, Vladimir Nikolaevich	Канаплёў Улад- зімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич	3.1.1954	Akulintsi, д. Акулинцы Могилевского района			Ex-Presidente da Câmara Baixa do Parlamento
11.	Charhinets, Mikalai Ivanavich Cherginets, Nikolai Ivanovich	Чаргінец Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович	17.10.1937	Minsk			Presidente da Comissão dos Negócios Estrangeiros da Câmara Alta
12.	Kastsian, Siarhei Ivanavich Kostian, Sergei Ivanovich (Kostyan, Sergey Ivanovich)	Касцян Сяргей Іванавіч	КОСТЯН Сергей Иванович	15.1.1941	Usokhi, Circuns- crição de Mogilev			Presidente da Comissão dos Negócios Estrangeiros da Câmara Baixa
13.	Orda, Mikhail Siarheevich Orda, Mikhail Sergeievich	Орда Міхаіл Ся- ргеевіч	ОРДА Михаил Се- ргеевич	28.9.1966	Diatlovo, Circuns- crição de Grodno Дятлово Гродненской области			Membro da Câmara Alta, ex-dirigente do BRSM (União Republicana da Juventude Bielorrussa)
14.	Lazavik, Mikalai Ivanavich Lozovik, Nikolai Ivanovich	Лазавік Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК Николай Иванович	18.1.1951	Nevinyany, Cir- cunscrição de Minsk Невиняны Вилей- ского р-на Мин- ской обл			Secretário, Comissão Cen- tral de Eleições
15.	Miklashevich, Piotr Piatrovich Miklashevich, Petr Petrovich	Міклашэвіч Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович	1954	Kosuta, Circuns- crição de Minsk			Procurador-Geral
16.	Slizheuski, Aleh Leanidavich Slizhevski, Oleg Leonidovich	Сліжэўскі Алег Леанідавіч	СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович					Membro, Comissão Cen- tral de Eleições
17.	Kharyton, Aliaksandr Khariton, Aleksandr	Харытон Аляк- сандр	ХАРИТОН Алек- сандр					Consultor da Divisão das Organizações Sociais, Partidos e ONG do Minis- tério da Justiça

▼ M2

	Nomes Transcrição em bielorrusso Transcrição em russo	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Data de nascimento	Local de nascimento	Endereço	N.º de passaporte	Cargo
18.	Smirnou, Iauhen Aliaksandravich (Smirnou, Yauhen Aliaksandravich Smirnov, Evgeni Aleksandrovich (Smirnov, Yevgeni Aleksandrovich)	Смірноў Яўген Аляксандравіч	СМИРНОВ Евгений Александрович	15.3.1949	Circunscção de Riazan, Rússia			Primeiro Vice-Presidente do Tribunal Económico
19.	Ravutskaja, Nadzeia Zalauna (Ravutskaya, Nadzeya Zalauna) Reutskaja, Nadezhda Zalovna (Reutskaya, Nadezhda Zalovna)	Равуцкая Надзея Залаўна	РЕУТСКАЯ Надежда Заловна					Juiza da Circunscção de Moscovo de Minsk
20.	Trubnikau, Mikalai Aliakseevich Trubnikov, Nikolai Alekseevich	Трубнікаў Мікалай Аляк- сеевіч	ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич					Juiz da Circunscção de Partizanski de Minsk
21.	Kupryianau, Mikalai Mikhailavich Kupriyanov, Nikolai Mikhailovich (Kuprianov, Nikolai Mikhailovich; Kupriyanov, Nikolai Mikhailovich)	Купрыянаў Мікалай Міхайлавіч	КУПРИЯНОВ Николай Михайлович					Ex-Procurador-Geral Ad- junto
22.	Sukharenka, Stsiapan Mikalaevich Sukhorenko, Stepan Nikolaevich	Сухарэнка Сцяпан Мікалаевіч	СУХОРЕНКО Степан Николаевич	27.1.1957	Zdudichi, Circuns- cção de Gomel			Ex-Presidente do KGB
23.	Dzemiantsei, Vasil Ivanavich (Dzemyantsey, Vasil Ivanovich) Dementei, Vasili Ivanovich (Dementey, Vasili Ivanovich)	Дземянцей Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ Ва- силій Івановіч					Primeiro Vice-Presidente, KGB
24.	Kozik, Leanid Piatrovich Kozik, Leonid Petrovich	Козік Леанід Пятровіч	КОЗИК Леонид Петрович	13.7.1948	Borisov			Presidente da Federação dos Sindicatos
25.	Kaliada, Aliaksandr Mikhailavich Koleda, Aleksandr Mikhailovich	Каляда Аляк- сандр Міхайлавіч	КОЛЕДА Александр Михайлович					Membro, Comissão Cen- tral de Eleições
26.	Mikhasiou, Uladzimir Ilich Mikhasev, Vladimir Ilich	Міхасёў Улад- зімір Ільіч	МИХАСЕВ Владимир Ильич					Ex-Presidente da Comis- são Regional de Eleições da Circunscção de Go- mel

▼ M2

	Nomes Transcrição em bielorrusso Transcrição em russo	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Data de nascimento	Local de nascimento	Endereço	N.º de passaporte	Cargo
27.	Luchyna, Leanid Aliaksandrovich Luchina, Leonid Aleksandrovich	Лучына Леанід Аляксандравіч	ЛУЧИНА Леонид Александрович	18.11.1947	Circunscrição de Minsk			Ex-Presidente da Comissão Regional de Eleições da Circunscrição de Grodno
28.	Karpenka, Ihar Vasilievich Karpenko, Igor Vasilievich	Карпенка Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	28.4.1964	Novokuznetsk, Rússia			Presidente da Comissão Regional de Eleições da Cidade de Minsk
29.	Kurlovich, Uladzimir Anatolievich Kurlovich, Vladimir Anatolievich	Курловіч Уладзімір Анатольевіч	КУРЛОВИЧ Владимир Анатольевич					Ex-Presidente da Comissão Central de Eleições da Circunscrição de Minsk
30.	Miatsielitsa, Mikalai Tsimafeevich Metelitsa, Nikolai Timofeievich	Мяцеліца Мікалай Цімафеевіч	МЕТЕЛИЦА Николай Тимофеевич					Ex-Presidente da Comissão Central de Eleições da Circunscrição de Mogilev
31.	Rybakou, Aliaksei (Rybakov, Aliaksey) Rybakov, Aleksei (Rybakov, Alexey)	Рыбакоў Аляксей	РЫБАКОВ Алексей			Ul. Jesenina 31-1-104, Minsk		Juiz do Tribunal da Circunscrição de Moscovo de Minsk
32.	Bortnik, Siarhei Aliaksandrovich (Bortnik, Siarhey Aliaksandrovich) Bortnik, Sergei Aleksandrovich (Bortnik, Sergey Aleksandrovich)	Бортнік Сяргей Аляксандравіч	БОРТНИК Сергей Александрович	28.5.1953	Minsk	Ul. Surganovo 80-263, Minsk	MP0469554	Procurador do Ministério Público
33.	Iasianovich, Leanid Stanislavovich (Yasianovich, Leanid Stanislavovich) Iasenovich, Leonid Stanislavovich (Yasenovich, Leonid Stanislavovich)	Ясіновіч Леанід Станіслававіч	ЯСИНОВИЧ Леонид Станиславович	26.11.1961	Buchani, Circunscrição de Vitebsk	Ul. Gorovtsa 4-104, Minsk	MP0515811	Juiz do Tribunal Central da Circunscrição de Minsk
34.	Mihun, Andrei Arkadzevich (Mihun, Andrey Arkadzevich) Migun, Andrei Arkadieievich (Migun, Andrey Arkadieievich)	Мігун Андрэй Аркадзевіч	МИГУН Андрей Аркадевич	5.2.1978	Minsk	Ul. Goretskovo Maksima 53-16, Minsk	MP1313262	Procurador do Ministério Público.

▼ M2

ANEXO III-A

Lista das pessoas a que se referem a alínea d) do n.º 1 do artigo 1.º e a alínea b) do n.º 1 do artigo 2.º

▼ M4

A. Pessoas

▼ M2

	Nome Transcrição em bielorrusso Transcrição em russo	Nome em bielorrusso	Nome em russo	Local e data de nascimento	Cargo
1.	Lukashenka, Viktor Aliaksandravich Lukashenko, Viktor Aleksandravich	Лукашэнка Віктар Аляксандравіч	Лукашенко Виктор Александрович	1976	Assistente/Adjunto do Presidente para os Assuntos de Segurança Nacional
2.	Bazanau, Aliaksandr Viktoravich Bazanov, Aleksandr Viktorovich	Базанаў Аляксандр Віктаравіч	Базанов Александр Викторович		Director, Centro de Informação e Análise da Administração do Presidente
3.	Guseu, Aliaksei Viktoravich Gusev, Aleksei Viktorovich (Gusev, Alexey Viktorovich)	Гусеў Аляксей Віктаравіч	Гусев Алексей Викторович		Primeiro Vice-Director, Centro de Informação e Análise da Administração do Presidente
4.	Kryshtapovich, Leu Eustafievich (Kryshtapovich, Leu Yeustafievich) Krishtapovich, Lev Evs-tafievich (Krishtapovich, Lev Yevstafievich)	Крыштаповіч Леў Еўстафьевіч	Криштапович Лев Евстафьевич		Vice-Director, Centro de Informação e Análise da Administração do Presidente
5.	Kolas, Alena Piatrovna Kolos, Elena Petrovna (Kolos, Yelena Petrovna)	Колас Алена Пятроўна	Колос Елена Петровна		Vice-Directora, Centro de Informação e Análise da Administração do Presidente
6.	Makei, Uladzimir Uladzimiravich (Makey, Uladzimir Uladzimiravich) Makei, Vladimir Vladimirovich (Makey, Vladimir Vladimirovich)	Макей Уладзімір Уладзіміравіч	МАКЕЙ Владимир Владимирович	5 de Agosto de 1958, região de Grodno	Chefe da Administração Presidencial
7.	Iancheuski, Usevalad Vyachaslavavich (Yancheuski, Usevalad Vyachaslavavich) Ianchevski, Vsevolod Vyacheslavovich (Yanchevski, Vsevolod Vyacheslavovich)	Янчэўскі Усевалад Вячаслававіч	ЯНЧЕВСКИЙ Всеволод Вячеславович	22 de Abril de 1976, Borisov	Assistente do Presidente, Chefe do Departamento Ideológico da Administração Presidencial
8.	Maltsau, Leanid Siamionavich Maltsev, Leonid Semenovich	Мальцаў Леанід Сямёнавіч	МАЛЬЦЕВ Леонид Семенович	29 de Agosto de 1949, Vetenevka, Slonim raion, região de Grodno	Secretário do Conselho de Segurança
9.	Utsiurn, Andrei Aliaksandravich (Utsiurn, Andrey Aliaksandravich; Utsyurn, Andrei Aliaksandravich) Vtiurin, Andrei Aleksandrovich (Vtiurin, Andrey Aleksandrovich; Vtyurin, Andrei Aleksandrovich)	Уцюрн Андрэй Аляксандравіч	Втиурин, Андрей Александрович		Chefe do Corpo de Segurança do Presidente

▼ M2

	Nome Transcrição em bielorrusso Transcrição em russo	Nome em bielorrusso	Nome em russo	Local e data de nascimento	Cargo
10.	Ipatau, Vadzim Dzmitryevich Ipatov, Vadim Dmitrievich	Іпатаў Вадзім Дзміт-рыевіч	ИПАТОВ Вадим Дмитриевич		Vice-Presidente, Comissão Central de Eleições
11.	Bushnaia, Natallia Uladzimiraua (Bushnaya, Natallia Uladzimiraua) Bushnaia, Natalia Vladimirovna (Bushnaya, Natalya Vladimirovna)	Бушная Наталля Уладзіміраўна	Бушная, Наталья Владимировна	1953, Mogilev	Membro, Comissão Central de Eleições
12.	Bushchik, Vasil Vasilievich Bushchik, Vasili Vasilievich	Бушчык Васіль Васільевіч	Бущик, Василий Васильевич		Membro, Comissão Central de Eleições
13.	Katsuba, Sviatlana Piatrouna Katsubo, Svetlana Petrovna	Кацуба Святлана Пятроўна	Кацубо, Светлана Петровна		Membro, Comissão Central de Eleições
14.	Kisalioua, Nadzeia Mikalaeuna (Kisyalioua, Nadzeya Mikalaeuna) Kiseleva, Nadezhda Nikolaevna	Кісялёва Надзея Мікалаеўна	Киселева, Надежда Николаевна		Membro, Comissão Central de Eleições
15.	Padaliak, Eduard Vasilievich (Padalyak, Eduard Vasilyevich) Podoliak, Eduard Vasilievich (Podolyak, Eduard Vasilyevich)	Падаляк Эдуард Васільевіч	Подоляк, Эдуард Васильевич		Membro, Comissão Central de Eleições
16.	Rakhmanava, Maryna Iurievna Rakhmanova, Marina Iurievna	Рахманова Марына Юр'еўна	Рахманова, Марина Юрьевна		Membro, Comissão Central de Eleições
17.	Shchurok, Ivan Antonovich Shchurok, Ivan Antonovich	Шчурок Іван Антонавіч	Щурок, Иван Антонович		Membro, Comissão Central de Eleições
18.	Kisaliou, Anatol Siamionovich Kiselev, Anatoli Semenovich (Kiselyov, Anatoli Semyonovich)	Кісялёў Анатоль Сямёнавіч	Киселев, Анатолий Семенович		Chefe da Comissão Regional de Eleições, Região de Brest
19.	Krukouski, Viachaslau Iafimovich (Krukouski, Vyachaslau Yafimovich) Kriukovski, Viacheslav Iefimovich (Kryukovski, Vyacheslav Yefimovich)	Крукоўскі, Вячаслаў Яфімавіч	Крюковский, Вячеслав Ефимович		Chefe da Comissão Regional de Eleições, Região de Vitebsk
20.	Stosh, Mikalai Mikalaeovich Stosh, Nikolai Nikolaevich	Стош Мікалай Мікалаевіч	Стош, Николай Николаевич		Chefe da Comissão Regional de Eleições, Região de Gomel
21.	Sauko, Valery Iosifovich Savko, Valeri Iosifovich	Саўко Валеры Іосіфавіч	Савко, Валерий Иосифович		Chefe da Comissão Regional de Eleições, Região de Grodno

▼ M2

	Nome Transcrição em bielorrusso Transcrição em russo	Nome em bielorrusso	Nome em russo	Local e data de nascimento	Cargo
22.	Vasilieu, Aliaksei Aliaksandravich (Vasilyeu, Aliaksey Aliaksandravich) Vasiliev, Aleksei Aleksandrovich (Vasilyev, Alexey Alexandrovich)	Васільеў Аляксей Аляксандравіч	Васильев, Алексей Алек- сандрович		Chefe da Comissão Regional de Eleições, Região de Minsk
23.	Berastau, Valery Vasilievich Berestov, Valeri Vasilievich (Berestov, Valeriy Vasilyevich)	Берастаў Валеры́й Ва- сільевіч	Берестов, Валерий Ва- сильевич		Chefe da Comissão Regional de Eleições, Região de Mogilev
24.	Vasilevich, Ryhor Aliakseevich Vasilevich, Grigori Alekseevich (Vasilevich, Grigoriy Alekseyevich)	Васілевіч Рыгор Аляк- сеевіч	ВАСИЛЕВИЧ Григорий Алексеевич	13 de Fevereiro de 1955	Procurador-Geral
25.	Shved, Andrei Ivanovich Shved, Andrei Ivanovich (Shved, Andrey Ivanovich)	Швед Анд- рэ́й Іванавіч	Швед Андрей Иванович		Procurador-Geral Adjunto
26.	Lashyn, Aliaksandr Mikhailavich Lashin, Aleksandr Mikhailovich	Лашын Аляксандр Міхайлавіч	Лашин, Алек- сандр Михайлович		Procurador-Geral Adjunto
27.	Konan, Viktor Aliaksandravich Konon, Viktor Aleksandrovich	Конан Віктар Аляксандра- віч	Конон, Виктор Александрович		Procurador-Geral Adjunto
28.	Stuk, Aliaksei Kanstantsinavich Stuk, Aleksei Konstantinovich (Stuk, Alexey Konstantinovich)	Стук Аляк- сей Кан- станцінавіч	Стук, Алексей Кон- стантинович		Procurador-Geral Adjunto
29.	Kuklis, Mikalai Ivanovich Kuklis, Nikolai Ivanovich	Кукліс Мікалай Іванавіч	Куклис, Николай Иванович		Procurador-Geral Adjunto
30.	Khmaruk, Siargei Konstantinovich Khmaruk, Sergei Konstantinovich (Khmaruk, Sergey Konstantinovich)	Хмарук Ся- ргей Кан- станцінавіч	Хмарук, Се- ргей Кон- стантинович		Procurador da Circunscrição de Brest
31.	Dysko, Henadz Iosifavich Dysko, Gennadi Iosifovich	Дыско Генадзь Іо- сіфа́віч	Дыско, Генадий Ио- сифович		Procurador da Circunscrição de Vitebsk
32.	Shaeu, Valiantsin Piatrovich (Shayeu, Valyantsin Piatrovich) Shaev, Valentin Petrovich (Shayev, Valentin Petrovich)	Шаеў Валянцін Пятровіч	Шаев, Валентин Пет- рович		Procurador da Circunscrição de Gomel
33.	Morozau, Viktor Mikalaevich Morozov, Viktor Nikolaevich	Марозаў Віктар Мікалаевіч	Морозов, Виктор Николаевич		Procurador da Circunscrição de Grodno

▼ M2

	Nome Transcrição em bielorrusso Transcrição em russo	Nome em bielorrusso	Nome em russo	Local e data de nascimento	Cargo
34.	Arkipau, Aliaksandr Mik- hailavich Arkhipov, Aleksandr Mik- hailovich	Архіпаў Аляксандр Міхайлавіч	Архипов, Александр Михайлович	1959, Mogilev	Procurador da Circunscri- ção de Minsk
35.	Siankevich, Eduard Aliak- sandravich Senkevich, Eduard Alek- sandrovich	Сянькевіч Эдуард Аляксанд- равіч	Сенькевич, Эдуард Алек- сандрович		Procurador da Circunscri- ção de Mogilev
36.	Kulik, Mikalai Mikalaevich Kulik, Nikolai Nikolaievich	Кулік Мікалай Мікалаевіч	Кулик, Николай Николаевич		Procurador da Cidade de Minsk
37.	Dudkin, Anatol Kanstantsi- navich Dudkin, Anatoli Konstanti- novich	Дудкін Анатоль Кан- станцінавіч	Дудкин, Анатолий Кон- стантинович		Procurador para as Ques- tões de Transportes da Re- pública da Bielorrússia
38.	Dranitsa, Aliaksandr Mika- laevich Dranitsa, Aleksandr Niko- laevich	Драніца Аляксандр Мікалаевіч	Драница, Александр Николаевич		Procurador-Geral dos Tri- bunais Militares
39.	Bileichyk, Aliaksandr Uladzimiravich Bileichik, Aleksandr Vladi- mirovich (Bileychik, Aleksandr Vla- dimirovich)	Білейчык Аляксандр Уладзімі- равіч	БИЛЕЙЧИК Александр Владимирович	1964	Primeiro Vice-Ministro da Justiça
40.	Lomats, Zianon Kuzmich Lomat, Zenon Kuzmich	Ломаць Зянон Ку- зьміч	Ломать, Зенон Кузьмич	1944, Karabani	Ex-Presidente do Comité de Controlo Estatal
41.	Kuliashou, Anatol Nilavich Kuleshov, Anatoli Nilovich	Куляшоў Анатоль Нілавіч	Кулешов Анатолий Нилович	25.07.1959	Ministro do Interior
42.	Piakerski, Aleh Anatolie- vich Pekarski, Oleg Anatolievich	Пякарскі Алег Анатольевіч	Пекарский, Олег Анатольевич		Primeiro Vice-Ministro do Interior
43.	Poludzen, Iauhen Iauhena- vich (Poludzen, Yauhen Yauhe- navich Poluden, Evgeni Evgenie- vich (Poluden, Yevgeni Yevge- nyevich)	Полудзень Яўген Яўгенавіч	Полудень, Евгений Евгеньевич		Vice-Ministro do Interior
44.	Iauseev, Ihar Uladzimirav- vich (Yauseev, Ihar Uladzimirav- vich; Yauseyev, Ihar Ulad- zimiravich) Evseev, Igor Vladimirovich (Yevseev, Igor Vladimiro- vich; Yevseyev, Igor Vla- dimirovich)	Яўсеєў Ігар Уладзімі- равіч	Евсеев, Игорь Владимирович		Chefe da equipa operacio- nal OMON
45.	Farmahei, Leanid Kanstant- sinavich (Farmahey, Leanid Kans- tantsinavich) Farmagei, Leonid Konstan- tinovich (Farmagey, Leonid Kons- tantinovich)	Фармагей Леанід Кан- станцінавіч	ФАРМАГЕЙ, Леонид Кон- стантинович	1962	Comandante de Milícia da Cidade de Minsk

▼ M2

	Nome Transcrição em bielorrusso Transcrição em russo	Nome em bielorrusso	Nome em russo	Local e data de nascimento	Cargo
46.	Lukomski, Aliaksandr Va- liantsinavich Lukomski, Aleksandr Va- lentinovich	Лукомскі Аляксандр Валянцінавіч	Лукомский, Александр Валентинович		Comandante do Regimento Especial do Ministério do Interior da Cidade de Minsk
47.	Zaitsau, Vadzim Iurievich Zaitsev, Vadim Iurievich	Зайцаў Вад- зім Юр'евіч	Зайцев, Вадим Юрьевич	1964	Chefe do KGB
48.	Dziadkou, Leanid Mikalae- vich Dedkov, Leonid Nikolae- vich	Дзядкоў Леанід Мікалаевіч	Дедков, Леонид Николаевич		Chefe Adjunto do KGB, Chefe do KGB da Circuns- crição de Vitebsk
49.	Bakhmatau, Ihar Andree- vich Bakhmatov, Igor Andree- vich	Бахматаў Ігар Анд- рэвіч	Бахматов, Игорь Анд- реевич		Chefe Adjunto do KGB
50.	Tsertsel, Ivan Stanislava- vich Tertel, Ivan Stanislavovich	Церцель Іван Станіслававіч	Тертель Иван Станиславович		Chefe Adjunto do KGB
51.	Smalenski, Mikalai Zinoue- vich Smolenski, Nikolai Zino- vievich	Смаленскі Мікалай Зіноўевіч	Смоленский, Николай Зиновьевич		Ex-Chefe Adjunto do KGB
52.	Vehera, Viktor Paulavich Vegera, Viktor Pavlovich	Веґера Віктар Паўлавіч	Веґера Виктор Павлович		Primeiro Chefe Adjunto do KGB
53.	Svorab, Mikalai Kanstantsi- navich Svorob, Nikolai Konstanti- novich	Свораб Мікалай Кан- станцінавіч	Свороб Николай Кон- стантинович		Ex-Chefe Adjunto do KGB
54.	Tratsiak, Piotr Tretiak, Petr (Tretyak, Piotr)	Трацяк Пётр	Третьяк, Петр		Ex-Chefe Adjunto
55.	Zakharau, Aliaksei Ivana- vich Zakharov, Aleksei Ivano- vich (Zakharov, Alexey Ivano- vich)	Захараў Аляксей Іванавіч	Захаров Алек- сей Иванович		Ex-Chefe da Direcção de Contra-Espionagem Militar do KGB
56.	Talstashou, Aliaksandr Ale- hovich Tolstashov, Aleksandr Ole- govich	Талсташоў Аляксандр Алегавіч	Толсташов Александр Олегович		Chefe da Direcção do KGB para a Protecção da Ordem Constitucional e a Luta contra o Terrorismo
57.	Rusak, Viktor Uladzimira- vich Rusak, Viktor Vladimiro- vich	Русак Віктар Уладзімі- равіч	Русак Виктор Владимирович		Chefe da Direcção de Segu- rança Económica do KGB
58.	Iaruta, Viktor (Yaruta, Viktor) Iaruta, Viktor (Yaruta, Viktor)	Ярута Віктар	Ярута, Виктор		Chefe da Direcção do KGB para as Comunicações Esta- tais
59.	Varapaeu, Ihar Ryhoravich (Varapayev, Ihar Ryhora- vich) Voropaeu, Igor Grigorie- vich (Voropayev, Igor Grigorye- vich)	Варапаеў Ігар Рыго- равіч	Воропаев Игорь Григо- рьевич		Ex-Chefe da Direcção do KGB para as Comunica- ções Estatais

▼ M2

	Nome Transcrição em bielorrusso Transcrição em russo	Nome em bielorrusso	Nome em russo	Local e data de nascimento	Cargo
60.	Kalach, Uladzimir Viktarovich Kalach, Vladimir Viktorovich	Калач Уладзімір Віктаравіч	Калач Владимир Викторович		Ex-Chefe do KGB da Circunscrição de Minsk
61.	Busko, Ihar Iauhenavich (Busko, Ihar Yauhenavich Busko, Igor Evgenievich (Busko, Igor Yevgenyevich)	Бусько Ігар Яўгенавіч	Бусько Игорь Евгеньевич		Chefe do KGB da Circunscrição de Brest
62.	Korzh, Ivan Aliakseevich Korzh, Ivan Alekseevich	Корж Іван Аляксеевіч	Корж Иван Алексеевич		Chefe do KGB da Circunscrição de Grodno
63.	Siarheenka, Ihar Piatrovich Sergeenko, Igor Petrovich (Sergeyenko, Igor Petrovich)	Сяргеенка Ігар Пятровіч	Сергеенко Игорь Петрович		Chefe do KGB da Circunscrição da Cidade de Mogilev
64.	Herasimenka, Henadz Anatolievich Gerasimenko, Gennadi Anatolievich	Герасіменка Генадзь Анатольевіч	Герасименко Геннадий Анатольевич		Chefe do KGB da Circunscrição de Vitebsk
65.	Liaskouski, Ivan Anatolievich Leskovski, Ivan Anatolievich	Ляскоўскі Іван Анатольевіч	Лесковский Иван Анатольевич		Ex-Chefe do KGB da Circunscrição de Gomel
66.	Maslakou, Valery Maslakov, Valeri	Маслакоў Валеры	Маслаков Валерий		Chefe da Direcção de Informações do KGB
67.	Volkau, Siarhei Volkov, Sergei (Volkov, Sergey)	Волкаў Сяргей	Волков Сергей		Ex-Chefe da Direcção de Informações do KGB
68.	Zhadobin, Iury Viktarovich (Zhadobin, Yury Viktarovich) Zhadobin, Iuri Viktorovich (Zhadobin, Yuri Viktorovich)	Жадо́бін Юры́й Ві́ктаравіч	ЖАДОБИН Юрий Викторович	14 de Novembro de 1954	Ministro da Defesa
69.	Krasheuski, Viktor Krashevski, Viktor	Крашэўскі Ві́ктар	КРАШЕВСКИЙ Виктор		Chefe do GRU
70.	Ananich, Liliia Stanislavauna (Ananich, Lilia Stanislavauna; Ananich, Liliya Stanislavauna) Ananich, Liliia Stanislavovna (Ananich, Lilia Stanislavovna; Ananich, Liliya Stanislavovna)	Ананіч Лі́лія Станіславаўна	АНАНИЧ Лилия Станиславовна	1960	Primeira Vice-Ministra da Informação
71.	Laptiononak, Ihar Mikalaevich Laptionok, Igor Nikolaevich	Лапце́нак Ігар Мікалаевіч	ЛАПТЕНОК Игорь Николаевич	1947, Minsk	Ministro Adjunto da Informação
72.	Davydzka, Henadz Branislavavich Davydko, Gennadi Bronislavovich	Давы́дзка Генадзь Бра́ніслававіч	Давы́дко, Геннадий Брониславович		Presidente da Televisão Estatal
73.	Kaziatka, Iury Vasilievich (Kaziatka, Yury Vasilievich; Kaziyatka, Yury Vasilievich) Koziatko, Iuri Vasilievich (Koziatko, Yuri Vasilievich; Koziyatko, Yuri Vasilievich)	Казіятка Юры́й Васі́льевіч	КОЗИЯТКО Юрий Васильевич	1964, Brest	Director Geral da «Stolichnoe Televidenie»

▼ M2

	Nome Transcrição em bielorrusso Transcrição em russo	Nome em bielorrusso	Nome em russo	Local e data de nascimento	Cargo
74.	Iakubovich, Pavel Izotavich (Yakubovich, Pavel Izotavich) Iakubovich, Pavel Izotovich (Yakubovich, Pavel Izotovich)	Якубовіч Павел Ізотавіч	ЯКУБОВИЧ Павел Изотович	23 de Setembro de 1946	Chefe de Redacção do «Sovietskaia Belarus»
75.	Lemiashonak, Anatol Ivanovich Lemeshenok, Anatoli Ivanovich	Лемяшонак Анатолий Іванавіч	ЛЕМЕШЕНОК Анатолий Иванович		Chefe de Redacção do «Republika»
76.	Prakopau, Iury (Prakopau, Yury) Prokopov, Iuri (Prokopov, Yuri)	Пракопаў Юрый	Прокопов Юрий		Jornalista influente, com um cargo de responsabilidade no canal de televisão estatal «Pervi» (n.º 1)
77.	Mikhalchanka, Aliaksei Mikhalchenko, Aleksei (Mikhalchenko, Alexey)	Міхальчанка Аляксей	Михальченко Алексей		Jornalista influente, com um cargo de responsabilidade no canal de televisão estatal ONT
78.	Taranda, Aliaksandr Mikhailavich Taranda, Aleksandr Mikhailovich	Таранда Аляксандр Міхайлавіч	Таранда Александр Михайлович		Chefe de Redacção Adjunto do jornal «Sovietskaia Belarus»
79.	Gardzienka, Siarhei Aliaksandravich Gordienko, Sergei Aleksandrovich (Gordiyenko, Sergey Aleksandrovich)	Гардзіенка Сяргей Аляксандравіч	Гордиенко Сергей Александрович		Chefe de Redacção Adjunto do jornal «Sovietskaia Belarus»
80.	Tarapetskaia, Halina Mikhailauna (Tarapetskaya, Halina Mikhailauna) Toropetskaia, Galina Mikhailovna (Toropetskaya, Galina Mikhailovna)	Тарапецкая Галіна Міхайлаўна	Торопецкая Галина Михайловна		Chefe de Redacção Adjunta do jornal «Sovietskaia Belarus»
81.	Shadryna, Hanna Stanislavauna Shadrina, Anna Stanislavovna	Шадрына Ганна Станіславаўна	Шадрина Анна Станиславовна		Directora-Adjunta de Redacção do jornal «Sovietskaia Belarus»
82.	Zhuk, Dzmitry Aliaksandravich Zhuk, Dmitri Aleksandrovich	Жук Дзмітрый Аляксандравіч	Жук Дмитрий Александрович		Director-Geral (CEO) da Agência Noticiosa Estatal BIELTA
83.	Hihin, Vadzim Gigin, Vadim	Гігін Вадзім	Гигин Вадим		Chefe de Redacção da revista mensal 'Belorusskaia Dumka'
84.	Ablameika, Siarhei Uladzimiravich Ablameiko, Sergei Vladimirovich (Ablameyko, Sergey Vladimirovich)	Абламейка Сяргей Уладзіміравіч	Абламейко, Сергей Владимирович	1956, Grodno Region	Reitor da Universidade Estatal Bielorrussa
85.	Sirenka, Viktor Ivanovich Sirenko, Viktor Ivanovich	Сірэнка Віктар Іванавіч	Сиренко Виктор Иванович		Cirurgião-Chefe do Hospital de Urgências de Minsk
86.	Ananich, Alena Mikalaeuna Ananich, Elena Nikolaevna (Ananich, Yelena Nikolaevna)	Ананіч Алена Мікалаеўна	Ананич Елена Николаевна		Juiza no Tribunal Local de Pervomaysky da Cidade de Minsk

▼ M2

	Nome Transcrição em bielorrusso Transcrição em russo	Nome em bielorrusso	Nome em russo	Local e data de nascimento	Cargo
87.	Ravinskaia, Tatsiana Uladzimirauna (Ravinskaya, Tatsiana Uladzimirauna) Revinskaia, Tatiana Vladimirovna (Revinskaya, Tatiana Vladimirovna; Revinskaya, Tatyana Vladimirovna)	Равінская Таццяна Уладзіміраўна	Ревинская Татьяна Владимировна		Juiza no Tribunal Local de Pervomaysky da Cidade de Minsk
88.	Esman, Valery Aliaksandravich (Yesman, Valery Aliaksandravich) Esman, Valeri Aleksandrovich (Yesman, Valeri Aleksandrovich; Yesman, Valeriy Aleksandrovich)	Есьман Валеры Аляксандравіч	Есьман Валерий Александрович		Juiz no Tribunal Local Central da Cidade de Minsk
89.	Bychko, Aliaksei Viktaravich Bychko, Aleksei Viktorovich (Bychko, Alexey Viktorovich)	Бычко Аляксей Віктаравіч	Бычко Алексей Викторович		Juiz no Tribunal Local Central de Minsk
90.	Khadanevich, Aliaksandr Aliaksandravich Khodanevich, Aleksandr Aleksandrovich	Хаданевіч Аляксандр Аляксандравіч	Ходаневич Александр Александрович		Juiz no Tribunal Local Central da Cidade de Minsk
91.	Baranouski, Andrei Fiodaravich Baranovski, Andrei Fedorovich (Baranovski, Andrey Fedorovich)	Бараноўскі Андрэй Фёдаравіч	Барановский Андрей Федорович		Juiz no Tribunal Local de Partizanski da cidade de Minsk
92.	Tsitsiankova, Alena Viktorauna Titenkova, Elena Viktorovna (Titenkova, Yelena Viktorovna)	Ціцянкава Алена Віктараўна	Титенкова Елена Викторовна		Juiza no Tribunal Local de Partizanski da cidade de Minsk
93.	Tupik, Vera Mikhailauna Tupik, Vera Mikhailovna	Тупік Вера Міхайлаўна	Тупик Вера Михайловна		Juiza no Tribunal Local de Leninski da cidade de Minsk
94.	Niakrasava, Alena Tsimafeuna Nekrasova, Elena Timofeevna (Nekrasova, Yelena Timofeyevna)	Някрасава Алена Цімафееўна	Некрасова Елена Тимофеевна		Juiza no Tribunal Local de Zavodskoi da cidade de Minsk
95.	Lapteva, Alena Viacheslavauna Lapteva, Elena Viacheslavovna (Lapteva, Yelena Vyacheslavovna)	Лапцева Алена Вячаславаўна	Лаптева Елена Вячеславовна		Juiza no Tribunal Local de Zavodskoi da cidade de Minsk
96.	Balauniou, Mikalai Vasilievich Bolovnev, Nikolai Vasilievich	Балаўнёў Мікалай Васільевіч	Боловнев Николай Васильевич		Juiz no Tribunal Local de Zavodskoi da cidade de Minsk

▼ M2

	Nome Transcrição em bielorrusso Transcrição em russo	Nome em bielorrusso	Nome em russo	Local e data de nascimento	Cargo
97.	Kazak, Viktor Uladzimiravich Kazak, Viktor Vladimirovich	Казак Віктар Уладзімі- равіч	Казак Виктор Владимирович		Juiz no Tribunal Local de Moskovski da cidade de Minsk
98.	Shylko, Alena Mikalaeuna Shilko, Elena Nikolaevna (Shilko, Yelena Niko- laevna)	Шылько Алена Мікалаеўна	Шилько Елена Николаевна		Juiza no Tribunal Local de Moskovski da cidade de Minsk
99.	Simakhina, Liubou Siar- heevna Simakhina, Liubov Ser- geevna	Сімахіна Любоў Ся- ргеєўна	Симахина Любовь Се- ргеевна		Juiza no Tribunal Local de Moskovski da cidade de Minsk
100.	Kuzniatsova, Natallia Ana- tolieuna Kuznetsova, Natalia Anato- lievna (Kuznetsova, Natalya Ana- tolyevna)	Кузняцова Наталля Анатольеўна	Кузнецова Наталья Анатольевна	1973, Minsk	Juiza no Tribunal Local de Moskovski da cidade de Minsk
101.	Tselitsa, Lidziia Fiodarauna (Tselitsa, Lidzia Fioda- rauna; Tselitsa, Lidziya Fiodarauna) Telitsa, Lidiia Fedorovna (Telitsa, Lidia Fedorovna; Telitsa, Lidiya Fedorovna)	Цеціца Лідзія Фёдараўна	Телица Лидия Федоровна		Juiza no Tribunal Local de Moskovski da cidade de Minsk
102.	Charniak, Alena Leani- dauna Cherniak, Elena Leoni- dovna (Cherniak, Yelena Leoni- dovna; Chernyak, Yelena Leonidovna)	Чарняк Алена Леанідаўна	Черняк Елена Леонидовна		Juiza no Tribunal Local de Moskovski da cidade de Minsk
103.	Shestakou, Iury Valerievich (Shestakou, Yury Valerie- vich) Shestakov, Iuri Valerievich (Shestakov, Yuri Valerie- vich)	Шэстакоў Юрый Валер'евіч	Шестаков Юрий Вале- рьевич		Juiz no Tribunal Local de Moskovski da cidade de Minsk
104.	Motyl, Tatsiana Iarasla- vauna (Motyl, Tatsiana Yarasla- vauna) Motyl, Tatiana Iaroslavovna (Motyl, Tatyana Yarosla- vovna)	Матыль Таццяна Яра- славаўна	Мотыль Татьяна Яро- славовна		Juiza no Tribunal Local de Moskovski da cidade de Minsk
105.	Khatkevich, Iauhen Vikta- ravich (Khatkevich, Yauhen Vik- taravich) Khatkevich, Evgeni Vikto- rovich (Khatkevich, Yevgeni Vik- torovich)	Хаткевіч Яўген Вікта- равіч	Хаткевич Евгений Викторович		Juiz no Tribunal Local de Moskovski da cidade de Minsk
106.	Husakova, Volha Arkad- zieuna Gusakova, Olga Arkadievna	Гусакова Вольга Аркадзьеўна	Гусакова Ольга Аркадьевна		Juiza no Tribunal Local de Oktiabrski da cidade de Minsk
107.	Shahrai, Ryta Piatrouna Shagrai, Rita Petrovna	Шаграй Рыта Пятроўна	Шаграй Рита Петровна		Juiza no Tribunal Local de Oktiabrski da cidade de Minsk

▼ M2

	Nome Transcrição em bielorrusso Transcrição em russo	Nome em bielorrusso	Nome em russo	Local e data de nascimento	Cargo
108.	Mitrakhovich, Iryna Aliakseeuna Mitrakhovich, Irina Alekseevna	Мітраховіч Ірына Аляксееўна	Митрахович Ирина Алексеевна		Juiza no Tribunal Local de Oktiabrski da cidade de Minsk
109.	Pratasavitskaia, Natallia Uladzimirauna Protosovitskaia, Natalia Vladimirovna (Protosovitskaya, Natalia Vladimirovna; Protosovitskaya, Natalya Vladimirovna)	Пра- савіцкая Наталля Уладзі- міраўна	Протосовицкая Наталья Владимировна		Juiza no Tribunal Local de Oktiabrski da cidade de Minsk
110.	Lapko, Maksim Fiodarovich Lapko, Maksim Fedorovich (Lapko, Maxim Fyodorovich)	Ляпко Мак- сім Фёда- равіч	Ляпко Максим Федорович		Juiz no Tribunal Local de Oktiabrski da cidade de Minsk
111.	Varenik, Natallia Siamionauna Varenik, Natalia Semenovna (Varenik, Natalya Semyonovna)	Варэнік Наталля Сямёнаўна	Вареник Наталья Семеновна		Juiza no Tribunal Local de Frunzenski da cidade de Minsk
112.	Zhukouskaia, Zhanna Aliakseeuna (Zhukouskaya, Zhanna Aliakseeuna) Zhukovskaia, Zhanna Alekseevna (Zhukovskaya, Zhanna Alekseyevna)	Жукоўская Жанна Аляксееўна	Жуковская Жанна Алексеевна		Juiza no Tribunal Local de Frunzenski da cidade de Minsk
113.	Samaliuk, Hanna Valerieuna Samoliuk, Anna Valerievna (Samolyuk, Anna Valerievna)	Самалюк Ганна Валер’еўна	Самолюк Анна Вале- рьевна		Juiza no Tribunal Local de Frunzenski da cidade de Minsk
114.	Lukashenka, Dzmitry Aliksandravich Lukashenko, Dmitri Aleksandrovich	Лукашэнка Дзмітрый Аляксанд- равіч	Лукашенко Дмитрий Александр- рович		Empresário, participação activa nas operações financeiras relativas à família Lukashenko
115.	Shuhaeu, Siarhei (Shuhayeu, Siarhei) Shugaev, Sergei (Shugayev, Sergey)	Шугаеў Ся- ргей	Шугаев Се- ргей		Chefe Adjunto do KGB Chefe da Direcção de Contra-Espionagem do KGB
116.	Kuzniatsou, Ihar Kuznetsov, Igor	Кузняцоў Ігар	Кузнецов Игорь		Chefe do Centro Estatal de Formação do KGB
117.	Haidukevich Valery Uladzimiravich (Gaidukevich Valeri Vladimirovich)	Гайдукевіч Валерый Уладзімі- равіч	Гайдукевич Валерий Владимирович		Ministro Adjunto do Interior Comandante das forças militares responsáveis pela segurança interna Nessa qualidade, é responsável pela repressão violenta do movimento de protesto
118.	Hureeu Siarhei Viktaravich (Hureyev Siarhey Viktarovich, Gureev Sergei Viktorovich, Gureyev Sergey Viktorovich)	Гурэеў Ся- ргей Вікта- равіч	Гуреев Сергей Викторович		Ministro Adjunto do Interior Chefe do Departamento de Investigação Preliminar Nessa qualidade, é responsável pela repressão violenta do movimento de protesto e pelas violações dos direitos humanos no decurso da investigação

▼ M2

	Nome Transcrição em bielorrusso Transcrição em russo	Nome em bielorrusso	Nome em russo	Local e data de nascimento	Cargo
119.	Kachanau Uladzimir Uladzimiravich (Kachanov Vladimir Vladimirovich)	Качанаў Уладзімір Уладзімі- равіч	Качанов Владимир Владимирович		Assistente/ Conselheiro do Ministro da Justiça Nessa qualidade, é responsável pelo funcionamento da Magistratura bielorrussa
120.	Badak Ala Mikalaeuna (Bodak Alla Nikolaevna)	Бадак Ала Мікалаеўна	Бодак Алла Николаевна		Ministra Adjunta da Justiça Nessa qualidade, é responsável pelo funcionamento da Magistratura bielorrussa
121.	Simanau Aliaksandr Anatolievich (Simonov Aleksandr Anatolievich)	Сіманаў Аляксандр Анатольевіч	Симонов Александр Анатольевич		Ministro Adjunto da Justiça Nessa qualidade, é responsável pelo funcionamento da Magistratura bielorrussa
122.	Tushynski Ihar Heraninavich (Tushinski Igor Geroninovich)	Тушыньскі Ігар Ге- ранінавіч	Тушинский Игорь Ге- ронинович		Ministro Adjunto da Justiça Nessa qualidade, é responsável pelo funcionamento da Magistratura bielorrussa
123.	Skurat, Viktor (Skurat, Viktor)	Скурат Віктар	Скурат Виктор		Chefe da Direcção Municipal de Minsk do Departamento de Segurança Pública do Ministério do Interior, Coronel da Milícia. Foi condecorado por Lukashenko pela sua participação activa e pela execução das ordens durante a repressão da manifestação de 19 de Dezembro de 2010
124.	Ivanou, Siarhei (Ivanov, Sergei , Ivanov, Sergey)	Іваноў Ся- ргей	Иванов Сергей		Chefe Adjunto da Divisão de Aprovisionamento da Direcção da Ideologia e do Pessoal do Departamento Municipal do Interior de Minsk Major da Milícia Foi condecorado por Lukashenko pela sua participação activa e pela execução das ordens durante a repressão da manifestação de 19 de Dezembro de 2010
125.	Kadzin, Raman (Kadin, Roman)	Кадзін Раман	Кадин Роман		Comandante em exercício para o Armamento e Aprovisionamento Técnico do Serviço de Patrulha Motorizada, Major da Milícia Foi condecorado por Lukashenko pela sua participação activa e pela execução das ordens durante a repressão da manifestação de 19 de Dezembro de 2010
126.	Komar, Volha (Komar, Olga)	Комар Вольга	Комар Ольга		Juiza da Circunscrição de Frunzenski de Minsk, encarregada do processo de Vasili Parfenkov

▼ M2

	Nome Transcrição em bielorrusso Transcrição em russo	Nome em bielorrusso	Nome em russo	Local e data de nascimento	Cargo
127.	Zharouski, Anton (Zagorovski, Anton)	Загароўскі Антон	Загоровский Антон		Procurador da Circunscrição de Frunzenski de Minsk, encarregado do processo de Vasili Parfenkov
128.	Charkas, Tatsiana Stanislavauna (Cherkas, Tatsiana Stanislavauna; Cherkas, Tatiana Stanislavovna)	Чаркас (Чэркас) Таццяна Станіславаўна	Черкас Татьяна Станиславовна		Juiza da Circunscrição de Frunzenski de Minsk, encarregada dos processos de Aleksandr Otroshchenkov (condenado a 4 anos de prisão efectiva), Aleksandr Molchanov (3 anos) e Dmitri Novik (3 anos e meio de prisão efectiva)
129.	Maladtsova, Tatsiana (Molodtsova, Tatiana)	Маладцова Таццяна	Молодцова Татьяна		Procuradora da Circunscrição de Frunzenski de Minsk, encarregada dos processos de Aleksandr Otroshchenkov, Aleksandr Molchanov e Dmitri Novik
130.	Liabedzik, Mikhail Piotrovich (Lebedik, Mikhail Petrovich)	Лябедзік Міхаіл Пятровіч	Лебедик Михаил Петрович		Primeiro Chefe de Redacção Adjunto do jornal «Sovietskaia Belarus» Veiculador activo e analista da política pró-governamental, falsificando factos e fazendo observações injustas sobre os processos em curso contra a sociedade civil na Bielorrússia
131.	Padhaiski, Henadz Danatavich (Podgaiski, Gennadi Donatovich)	Падгайскі Генадзь Данатавіч	Подгайский Геннадий Донатович		Director do Colégio Politécnico Estatal de Minsk Responsável pela expulsão de estudantes
132.	Kukharchyk, Piotr Dzmityevich (Kukharchik, Piotr Dmitrievich)	Кухарчык Пётр Дзмітрыевіч	Кухарчик Пётр Дмитриевич		Reitor da Universidade Pedagógica Estatal de Minsk Responsável pela expulsão de estudantes
133.	Batura, Mikhail Paulavich (Batura, Mikhail Pavlovich)	Батура Міхаіл Паўлавіч	Батура Михаил Павлович		Reitor da Universidade Estatal de Informática e Rádioelectrónica de Minsk Responsável pela expulsão de estudantes
134.	Chasnouski, Mechyslau Edvardavich (Chesnovski, Mechislav Edvardovich)	Часноўскі Мечыслаў Эдвардавіч	Чесновский Мечислав Эдвардович		Reitor da Universidade Estatal de Brest, que deve o seu nome a Pushkin Responsável pela expulsão de estudantes
135.	Alpeeva, Tamara Mikhailauna (Alpeyeva, Tamara Mikhailauna; Alpeeva, Tamara Mikhailovna; Alpeyeva, Tamara Mikhailovna)	Алпеева Тамара Міхайлаўна	Алпеева Тамара Михайловна		Reitora do Instituto Internacional Humanitário-Económico Responsável pela expulsão de estudantes

▼ M3

	Nome Transcrição em bielorrusso Transcrição em russo	Nome em bielorrusso	Nome em russo	Local e data de nascimento	Cargo
136.	Shykarou, Uladzislau Shikarov, Vladislav	Шыкароў Уладзіслаў	Шикаров Владислав		Juiz do Tribunal da Circunscrição de Zheleznodorozhny, Vitebsk. Condenou vários manifestantes no julgamento de recurso, apesar de não terem sido considerados culpados pelo Tribunal de primeira instância.
137.	Merkul, Natallia Viktorauna Merkul, Natalia Viktorovna (Merkul, Natalya Viktorovna)	Меркуль Наталля Віктараўна	Меркуль Наталья Викторовна	Data de nascimento: 13.11.1964	Directora da escola secundária de Talkov, distrito de Pukhovichi. Em 27 de Janeiro de 2011, despediu Natalia Ilinich, professora muito conceituada daquela escola secundária, em virtude das suas opiniões políticas e da sua participação nos acontecimentos de 19 de Dezembro de 2010.
138.	Akulich, Sviatlana Rastislavauna Okulich, Svetlana Rostislavovna	Акуліч Святлана Ра- сціславаўна	Окулич Светлана Ро- стиславовна	Data de nascimento: 27.08.1948 ou 1949	Juíza do Tribunal da Circunscrição de Pukhovichi. Rejeitou ilegalmente o pedido de Natalia Ilinich no sentido de ser reconduzida no cargo de professora da escola secundária em Talkov.
139.	Pykina, Natallia Pykina, Natalia (Pykina, Natalya)	Пыкіна Наталля	Пыкина Наталья		Juíza do Tribunal da Circunscrição de Partizanski, responsável pelo processo de Nikita Likhovid. Condenou Nikita Likhovid, um activista do «Movimento para a Liberdade», a três anos e meio de prisão em regime rigoroso.
140.	Mazouka, Siarhei Mazovka, Sergei (Mazovko, Sergey)	Мазоўка Ся- ргей	Мазовка Се- ргей/Мазовко Сергей		Procurador no processo Dashkevich-Lobov. Dmitri Dashkevich e Eduard Lobov, activistas da Frente Juvenil, foram condenados e vários anos de prisão por «vandalismo». A verdadeira razão da prisão de ambos é o facto de terem tido uma participação activa na campanha eleitoral de Dezembro de 2010, apoiando um dos candidatos da oposição.
141.	Aliaksandrau, Dzmitry Piatrovich Aleksandrov, Dmitri Petrovich	Аляксандраў Дзмітрый Пятровіч	Александров Дмитрий Пет- рович		Juiz do Supremo Tribunal Económico. Apoiou a interdição da estação de rádio independente «Autoradio». (A «Autoradio» foi interdita por «ter difundido apelos à organização de distúrbios colectivos durante a campanha eleitoral de Dezembro de 2010». Dando cumprimento a um contrato em vigor, a estação de rádio estava a transmitir o programa eleitoral de Andrei Sannikov, um dos candidatos da oposição, que dizia que «não é nas cozinhas, mas sim nas praças, que o futuro se decide».)

▼ M3

	Nome Transcrição em bielorrusso Transcrição em russo	Nome em bielorrusso	Nome em russo	Local e data de nascimento	Cargo
142.	Vakulchyk, Valery Vakulchik, Valeri	Вакульчык Валерый	Вакульчик Валерий		Chefe do Centro Analítico da Administração Presidencial, responsável pelas telecomunicações, incluindo monitorização, filtragem, escuta, controlo e interceptação de diferentes canais de comunicação, nomeadamente a Internet.
143.	Chatviartkova, Natallia Chetvertkova, Natalia (Chetvertkova, Natalya)	Чатвярткова Наталля	Четверткова Наталья		Juíza do Tribunal da Circunscrição de Partizanski, Minsk. Responsável pelo julgamento do antigo candidato presidencial Andrei Sannikov, do activista da sociedade civil Ilya Vasilevich, de Fedor Mirzoianov, Oleg Gnedchik e Vladimir Yeriomenok. A forma como conduziu o julgamento constitui clara violação do Código de Processo Penal. Insistiu em utilizar contra os acusados provas e declarações de testemunhas irrelevantes.
144.	Bulash, Ala Bulash, Alla	Булаш Ала	Булаш Алла		Juíza do Tribunal da Circunscrição de Oktiabrski (Kastrichnitski), Minsk. Responsável pelo processo de Pavel Vinogradov, Dmitri Drozd, Ales Kirkevich, Andrei Protasenia, Vladimir Homichenko. A forma como conduziu o julgamento constitui clara violação do Código de Processo Penal. Insistiu em utilizar contra os acusados provas e declarações de testemunhas irrelevantes.
145.	Barovski Aliaksandr Genadzevich Borovski Aleksandr Gennadiievich	Бароўскі Аляксандр Генадзевіч	Боровский Александр Геннадиевич		Procurador do Ministério Público da Circunscrição de Oktiabrski (Kastrichnitski), Minsk. Responsável pelo processo de Pavel Vinogradov, Dmitri Drozd, Ales Kirkevich, Vladimir Homichenko. A acusação que formulou apresenta uma clara motivação iminentemente política e constitui uma evidente violação do Código de Processo Penal. Fundamenta-se numa classificação errada dos acontecimentos de 19 de Dezembro de 2010, sem o apoio de elementos de prova nem de declarações de testemunhas.

▼ M3

	Nome Transcrição em bielorrusso Transcrição em russo	Nome em bielorrusso	Nome em russo	Local e data de nascimento	Cargo
146.	Simanouski Dmitri Valerevich Simanovski Dmitri Valerievich	Сіманоўскі Дмітрый Валер'евіч	Симановский Дмитрий Валериевич		Procurador do Ministério Público da Circunscrição de Pervomaiski, Minsk. Responsável pelo processo de Dmitri Bondarenko. A acusação que formulou apresenta uma clara motivação iminente política e constitui uma evidente violação do Código de Processo Penal. Fundamenta-se numa classificação errada dos acontecimentos de 19 de Dezembro de 2010, sem o apoio de elementos de prova nem de declarações de testemunhas.
147.	Brysina, Zhanna Brysina, Zhanna (Brisina, Zhanna)	Брысіна Жанна	Брысіна Жанна/Брисина Жанна		Juíza do Tribunal da Circunscrição de Zavodskoi, Minsk, responsável pelo processo de Khalip Irina, Martselev Sergei, Severinets Pavel, todos eles destacados representantes da sociedade civil. A forma como conduziu o julgamento constitui clara violação do Código de Processo Penal. Insistiu em utilizar contra os acusados provas e declarações de testemunhas irrelevantes.
148.	Zhukovski, Sergei Konstantynovich	Жукоўскі Сяргей Канстанцінавіч	Жуковский, Сергей Константинович		Procurador do Ministério Público da Circunscrição de Zavodskoi, Minsk, responsável pelo processo de Khalip Irina, Martselev Sergei, Severinets Pavel, todos eles destacados representantes da sociedade civil. A acusação que formulou apresenta uma clara motivação iminente política e constitui uma evidente violação do Código de Processo Penal. Fundamenta-se numa classificação errada dos acontecimentos de 19 de Dezembro de 2010, sem o apoio de elementos de prova nem de declarações de testemunhas.

▼ M4

149.	Andrey Kazheunikau Andrey Kozhevnikov	Андрэй Кажэўнікаў	Андрей Кожевников		Procurador público no processo contra Vladimir Neklyayev e Vitaly Rimashevsky, ex-candidatos presidenciais, Andrei Dmitriev, Aleksandr Feduta e Sergei
------	--	----------------------	----------------------	--	--

▼ M4

	Nome Transcrição em bielorrusso Transcrição em russo	Nome em bielorrusso	Nome em russo	Local e data de nascimento	Cargo
					Vozniak, membros da equipa da campanha de Neklyaeв, e Anastasia Polozhanka, vice-presidente da Frente Juvenil. A acusação que formulou apresenta uma clara motivação iminentemente política e constitui uma evidente violação do Código de Processo Penal. Fundamenta-se numa tipificação errada dos acontecimentos de 19 de Dezembro de 2010 e não foi corroborada por elementos de prova nem por declarações de testemunhas.
150.	Grachova, Liudmila (Grachova, Ludmila; Grachova Lyudmila) Gracheva Liudmila (Gracheva Lyudmila; Grachiova Ludmila)	Грачова Людміла	Грачева Людмила		Juíza do Tribunal da Circunscrição de Leninski, Minsk. Responsável pelo processo contra Nikolai Statkevich e Dmitri Uss, ex-candidatos presidenciais, bem como pelos processos contra Andrei Pozniak, Aleksandr Klaskovski, Aleksandr Kvetkevich, Artiom Gribkov e Dmitri Bulanov, activistas políticos e da sociedade civil. A forma como conduziu o julgamento constitui uma clara violação do Código de Processo Penal. Insistiu em utilizar contra os acusados provas e declarações de testemunhas irrelevantes.
151.	Chubkavets Kiril Chubkovets Kirill	Чубкавец Кирыл	Чубковец Кирилл		Procurador público no processo contra Nikolai Statkevich e Dmitri Uss, ex-candidatos presidenciais, bem como pelos processos contra Andrei Pozniak, Aleksandr Klaskovski, Aleksandr Kvetkevich, Artiom Gribkov e Dmitri Bulanov, activistas políticos e da sociedade civil. A acusação que formulou apresenta uma clara motivação iminentemente política e constitui uma evidente violação do Código de Processo Penal. Fundamenta-se numa tipificação errada dos acontecimentos de 19 de Dezembro de 2010 e não foi corroborada por elementos de prova nem por declarações de testemunhas.

▼ M4

	Nome Transcrição em bielorrusso Transcrição em russo	Nome em bielorrusso	Nome em russo	Local e data de nascimento	Cargo
152.	Peftiev Vladimir Peftiev Vladimir Pavlovich	Пэфціеў Уладзімір Паўлавіч	Пэфтиев Владимир Павлович	Berdyansk, Za- porozhskaya Oblast, Ucrâ- nia, a 1 de Ju- lho de 1957 N.º do passa- porte actual: MP2405942	Pessoa associada ao Presi- dente Lukashenko e à sua família. Conselheiro econó- mico principal do Presi- dente Lukashenko e princi- pal financiador do regime Lukashenko. Presidente do Conselho de Accionistas da Beltechexport, a maior empresa de exportação/im- portação de material de de- fesa na Bielorrússia.

B. Entidades

	Nomes Transcrição de bielor- russo Transcrição de russo	Nomes (em bielor- russo)	Nomes (em russo)	Elementos de identificação	Motivos
1	Beltechexport		ЗАО «Белтехэк- спорт»	República da Bielorrússia, 220012, Minsk, Nezavisimost ave., 86-B Tel: (+375 17) 263-63-83, Fax: (+375 17) 263-90-12	Entidade controlada por Peftiev Vladimir
2	Sport-Pari (Operador da em- presa republicana de lotarias)		ЗАО «Спорт- пари» (опе- ратор ре- спубликанской лотереи)		Entidade controlada por Peftiev Vladimir
3	Private Unitary Enterprise (PUE) BT Telecommuni- cations		частное унитар- ное предп- риятие ЧУП «БТ Телекоммуни- кации»		Entidade controlada por Peftiev Vladimir

ANEXO IV

Lista de pessoas a que se refere o artigo 2.º, n.º 1, alínea a)

	Nomes Transcrição em bielorrusso Transcrição em russo	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Data de nascimento	Local de nascimento	Endereço	N.º de passaporte	Cargo
1.	Lukashenka, Aliaksandr Ryhoravich Lukashenko, Aleksandr Grigorievich	Лукашенка Аляксандр Рыгоравіч	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич	30.8.1954	Kopys, Circunscricão de Vitebsk			Presidente
2.	Niavyhlas, Henadz Mikalaevich Nevyglas, Gennadi Nikolaevich	Невыглас Генадзь Мікалаевіч	НЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич	11.2.1954	Parahonsk, Circunscricão de Pinsk			Ex-Chefe da Administração Presidencial
3.	Piatkevich, Natallia Uladzimirauna Petkevich, Natalia Vladimirovna (Petkevich, Natalya Vladimirovna)	Пяткевіч Наталля Уладзіміраўна	ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна	24.10.1972	Minsk			Ex-Adjunta do Chefe da Administração Presidencial
4.	Rubinau, Anatol Mikalaevich Rubinov, Anatoli Nikolaevich	Рубінаў Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	4.4.1939	Mogilev			Ex-Presidente da Câmara Alta do Parlamento Ex-Adjunto do Chefe responsável pelos Meios de Comunicação Social e Ideologia da Administração Presidencial
5.	Praliaskouski, Aleh Vitoldavich Proleskovski, Oleg Vitoldovich (Proleskovsky, Oleg Vitoldovich)	Праляскоўскі Алег Вітольдавіч	ПРОЛЕСКОВСКИЙ Олег Витольдович	1.10.1963	Zagorsk (Sergijev Posad)			Ministro da Informação
6.	Radzkou, Aliaksandr Mikhailavich Radkov, Aleksandr Mikhailovich	Радзькоў Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ Александр Михайлович	1.7.1951	Botnia, Circunscricão de Mogilev			Adjunto do Chefe da Administração Presidencial
7.	Rusakevich, Uladzimir Vasilievich Rusakevich, Vladimir Vasilievich	Русакевіч Уладзімір Васільевіч	РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич	13.9.1947	Vygonoshchi, Circunscricão de Brest			Ex-Ministro da Informação
8.	Halavanau, Viktor Ryhoravich Golovanov, Viktor Grigorievich	Галаванаў Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Borisov			Ministro da Justiça

▼ M2

	Nomes Transcrição em bielorrusso Transcrição em russo	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Data de nascimento	Local de nascimento	Endereço	N.º de passaporte	Cargo
9.	Zimouski Aliaksandr Leanidavich Zimovski, Aleksandr Leonidovich	Зімоўскі Аляк- сандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	10.1.1961	Alemanha			Ex-Presidente da Televi- são Estatal
10.	Kanapliou, Uladzimir Mikalaevich Konoplev, Vladimir Nikolaevich	Канаплёў Улад- зімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич	3.1.1954	Akulintsi, д. Акулинцы Могилевского района			Ex-Presidente da Câmara Baixa do Parlamento
11.	Charhinets, Mikalai Ivanavich Cherginets, Nikolai Ivanovich	Чаргінец Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович	17.10.1937	Minsk			Presidente da Comissão dos Negócios Estrangeiros da Câmara Alta
12.	Kastsian, Siarhei Ivanavich Kostian, Sergei Ivanovich (Kostyan, Sergey Ivanovich)	Касцян Сяргей Іванавіч	КОСТЯН Сергей Иванович	15.1.1941	Usokhi, Circuns- crição de Mogilev			Presidente da Comissão dos Negócios Estrangeiros da Câmara Baixa
13.	Orda, Mikhail Siarheevich Orda, Mikhail Sergeievich	Орда Міхаіл Ся- ргеевіч	ОРДА Михаил Се- ргеевич	28.9.1966	Diatlovo, Circuns- crição de Grodno Дятлово Гродненской области			Membro da Câmara Alta, ex-dirigente do BRSM (União Republicana da Juventude Bielorrussa)
14.	Lazavik, Mikalai Ivanavich Lozovik, Nikolai Ivanovich	Лазавік Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК Николай Иванович	18.1.1951	Nevinyany, Cir- cunscrição de Minsk Невиняны Вилей- ского р-на Мин- ской обл			Secretário, Comissão Cen- tral de Eleições
15.	Miklashevich, Piotr Piatrovich Miklashevich, Petr Petrovich	Міклашэвіч Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович	1954	Kosuta, Circuns- crição de Minsk			Procurador-Geral
16.	Slizheuski, Aleh Leanidavich Slizhevski, Oleg Leonidovich	Сліжэўскі Алег Леанідавіч	СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович					Membro, Comissão Cen- tral de Eleições
17.	Kharyton, Aliaksandr Khariton, Aleksandr	Харытон Аляк- сандр	ХАРИТОН Алек- сандр					Consultor da Divisão das Organizações Sociais, Partidos e ONG do Minis- tério da Justiça

▼ M2

	Nomes Transcrição em bielorrusso Transcrição em russo	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Data de nascimento	Local de nascimento	Endereço	N.º de passaporte	Cargo
18.	Smirnou, Iauhen Aliaksandravich (Smirnou, Yauhen Aliaksandravich Smirnov, Evgeni Aleksandrovich (Smirnov, Yevgeni Aleksandrovich	Смірноў Яўген Аляксандравіч	СМИРНОВ Евгений Александрович	15.3.1949	Circunscrição de Riazan, Rússia			Primeiro Vice-Presidente do Tribunal Económico
19.	Ravutskaja, Nadzeia Zalauna (Ravutskaya, Nadzeya Zalauna) Reutskaja, Nadezhda Zalovna (Reutskaya, Nadezhda Zalovna)	Равуцкая Надзея Залаўна	РЕУТСКАЯ Надежда Заловна					Juiza da Circunscrição de Moscovo de Minsk
20.	Trubnikau, Mikalai Aliakseevich Trubnikov, Nikolai Alekseevich	Трубнікаў Мікалай Аляк- сеевіч	ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич					Juiz da Circunscrição de Partizanski de Minsk
21.	Kupryianau, Mikalai Mikhailavich Kupriyanov, Nikolai Mikhailovich (Kuprianov, Nikolai Mikhailovich; Kupriyanov, Nikolai Mikhailovich)	Купрыянаў Мікалай Міхайлавіч	КУПРИЯНОВ Николай Михайлович					Ex-Procurador-Geral Ad- junto
22.	Sukharenka, Stsiapan Mikalaevich Sukhorenko, Stepan Nikolaevich	Сухарэнка Сцяпан Мікалаевіч	СУХОРЕНКО Степан Николаевич	27.1.1957	Zdudichi, Circuns- crição de Gomel			Ex-Presidente do KGB
23.	Dzemiantsei, Vasil Ivanavich (Dzemyantsey, Vasil Ivanovich) Dementei, Vasili Ivanovich (Dementey, Vasili Ivanovich)	Дземянцей Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ Ва- силій Івановіч					Primeiro Vice-Presidente, KGB
24.	Kozik, Leanid Piatrovich Kozik, Leonid Petrovich	Козік Леанід Пятровіч	КОЗИК Леонид Петрович	13.7.1948	Borisov			Presidente da Federação dos Sindicatos
25.	Kaliada, Aliaksandr Mikhailavich Koleda, Aleksandr Mikhailovich	Каляда Аляк- сандр Міхайлавіч	КОЛЕДА Александр Михайлович					Membro, Comissão Cen- tral de Eleições
26.	Mikhasiou, Uladzimir Ilich Mikhasev, Vladimir Ilich	Міхасёў Улад- зімір Ільіч	МИХАСЕВ Владимир Ильич					Ex-Presidente da Comis- são Regional de Eleições da Circunscrição de Go- mel

▼ M2

	Nomes Transcrição em bielorrusso Transcrição em russo	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Data de nascimento	Local de nascimento	Endereço	N.º de passaporte	Cargo
27.	Luchyna, Leanid Aliaksandravich Luchina, Leonid Aleksandrovich	Лучына Леанід Аляксандравіч	ЛУЧИНА Леонид Александрович	18.11.1947	Circunscrição de Minsk			Ex-Presidente da Comissão Regional de Eleições da Circunscrição de Grodno
28.	Karpenka, Ihar Vasilievich Karpenko, Igor Vasilievich	Карпенка Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	28.4.1964	Novokuznetsk, Rússia			Presidente da Comissão Regional de Eleições da Cidade de Minsk
29.	Kurlovich, Uladzimir Anatolievich Kurlovich, Vladimir Anatolievich	Курловіч Улад- зімір Анатольевіч	КУРЛОВИЧ Владимир Анатольевич					Ex-Presidente da Comissão Central de Eleições da Circunscrição de Minsk
30.	Miatsielitsa, Mikalai Tsimafeevich Metelitsa, Nikolai Timofeievich	Мяццеліца Мікалай Цімафеевіч	МЕТЕЛИЦА Николай Тимофеевич					Ex-Presidente da Comissão Central de Eleições da Circunscrição de Mogilev
31.	Rybakou, Aliaksei (Rybakov, Aliaksey) Rybakov, Aleksei (Rybakov, Alexey)	Рыбакоў Аляксей	РЫБАКОВ Алексей			Ul. Jesenina 31-1-104, Minsk		Juiz do Tribunal da Circunscrição de Moscovo de Minsk
32.	Bortnik, Siarhei Aliaksandrovich (Bortnik, Siarhey Aliaksandrovich) Bortnik, Sergei Aleksandrovich (Bortnik, Sergey Aleksandrovich)	Бортнік Сяргей Аляксандравіч	БОРТНИК Сергей Александрович	28.5.1953	Minsk	Ul. Surganovo 80-263, Minsk	MP0469554	Procurador do Ministério Público
33.	Iasianovich, Leanid Stanislavavich (Yasianovich, Leanid Stanislavavich) Iasenovich, Leonid Stanislavovich (Yasenovich, Leonid Stanislavovich)	Ясіновіч Леанід Станіслававіч	ЯСИНОВИЧ Леонид Станиславович	26.11.1961	Buchani, Circunscrição de Vitebsk	Ul. Gorovtsa 4-104, Minsk	MP0515811	Juiz do Tribunal Central da Circunscrição de Minsk
34.	Mihun, Andrei Arkadzevich (Mihun, Andrey Arkadzevich) Migun, Andrei Arkadieievich (Migun, Andrey Arkadieievich)	Мігун Андрэй Аркадзевіч	МИГУН Андрей Аркадевич	5.2.1978	Minsk	Ul. Goretskovo Maksima 53-16, Minsk	MP1313262	Procurador do Ministério Público

▼ M2

	Nomes Transcrição em bielorrusso Transcrição em russo	Nomes (em bielorrusso)	Nomes (em russo)	Data de nascimento	Local de nascimento	Endereço	N.º de passaporte	Cargo
35.	Sheiman, Viktor Uladzimiravich (Sheyman, Viktor Uladzimiravich) Sheiman, Viktor Vladimirovich (Sheyman, Viktor Vladimirovich)	Шэйман Віктар Уладзіміравіч	ШЕЙМАН Виктор Владимирович	26.5.1958	Região de Grodno			Ex-Secretário do Conselho de Segurança, actual Assistente/Adjunto Especial do Presidente
36.	Navumau, Uladzimir Uladzimiravich Naumov, Vladimir Vladimirovich	Навумаў Уладзімір Уладзіміравіч	НАУМОВ Владимир Владимирович	7.2.1956	Smolensk			Ex-Ministro do Interior
37.	Sivakov, Iury (Yurij, Yuri) Leonidovich		Сиваков, Юрий Леонидович	5.8.1946	Região de Sakhalin			Ex-Ministro do Turismo e ex-Ministro do Interior
38.	Paulichenka, Dzmitry Valerievich Pavlichenko, Dmitri Valerievich (Pavlichenko, Dmitriy Valeriyevich)	Паўлічэнка Дзмітрый Валер'евіч	Павличенко, Дмитрий Валериевич	1966	Vitebsk			Chefe do Grupo de Resposta Especial no Ministério do Interior (SOBR)
39.	Iarmoshyna, Lidziia Mikhailauna (Yarmoshyna Lidzia Mikhailauna) Ermoshina, Lidiia Mikhailovna (Yermoshina Lidia Mikhailovna; Yermoshina Lidiya Mikhailovna)	Ярмошына Лідзія Міхайлаўна	ЕРМОШИНА Лидия Михайловна	29.1.1953	Slutsk (Região de Minsk)			Presidente da Comissão Central de Eleições da Bielorrússia
40.	Padabed, Iury Mikalaevich (Padabed, Yury Mikalaevich) Podobed, Iuri Nikolaevich (Podobed, Yuri Nikolaevich)	Падабед Юрый Мікалаевіч	Подобед, Юрий Николаевич	5.3.1962	Slutsk (Região de Minsk)			Unidade para Fins Especiais, Ministério do Interior.